

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Besluit :

**Artikel 1.** De coëfficiënt voor ongelijkheid in koopkracht, die wordt toegepast op het gedeelte, in Belgische munt, van de activiteitswedde dat, op grond van de officiële wisselkoers, van de Belgische frank in plaatselijke munt wordt uitbetaald wordt vastgesteld op 1.60 voor het personeel dat in Maleisië in dienst is.

**Art 2.** Deze coëfficiënt wordt toegepast op maandelijke uitkeringen in plaatselijke munt met betrekking tot het tijdsbestek dat een aanvang neemt op 1 oktober 1979.

Brussel, 21 december 1979.

M. EYSKENS

#### MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

**30 JANUARI 1980.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1974 ter bepaling van het jaarbedrag van de inkomsten welke bedoeld zijn in artikel 25, §§ 1, 2 en 3, en tot uitvoering van artikel 33, § 5, derde lid, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op de artikelen 25 en 33, zoals ze werden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1974 ter bepaling van het jaarbedrag van de inkomsten welke bedoeld zijn in artikel 25, §§ 1, 2 en 3, en tot uitvoering van artikel 33, § 5, derde lid, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 maart 1975, 9 juli 1975 en 31 december 1979;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de hoogdringendheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid;

Gelet op de hoogdringendheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Voorzorg,

Hebben Wij besloter en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 2, § 4 van het koninklijk besluit van 24 december 1974 ter bepaling van het jaarbedrag van de inkomsten welke bedoeld zijn in artikel 25, §§ 1, 2 en 3, en tot uitvoering van artikel 33, § 5, derde lid, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 maart 1975, 9 juli 1975 en 31 december 1979, worden de woorden « de in §§ 1 en 2 bedoelde gerechtigden » vervangen door de woorden « de in § 1 en 3 bedoelde gerechtigden ».

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 9 januari 1980.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Voorzorg is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 januari 1980.

BOUDEWIJN

Van Koningswege:  
De Minister van Sociale Voorzorg,

A. CALIFICE

Vu l'urgence,

Arrête :

**Article 1er.** Le coefficient de disparité de pouvoir d'achat affectant la fraction, en francs belges, du traitement d'activité de service réglée en monnaie locale, sur base du cours officiel du change pratiqué pour le franc belge, est fixé à 1.60 au bénéfice du personnel en service en Malaisie.

**Art. 2.** Ce coefficient est appliqué aux règlements mensuels en monnaie locale afférents à la période prenant cours le 1er octobre 1979.

Bruxelles, le 21 décembre 1979.

#### MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

**30 JANVIER 1980.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1974 fixant le montant annuel des revenus visés à l'article 25, §§ 1, 2 et 3, et portant exécution de l'article 33, § 5, alinéa 3, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment les articles 25 et 33, tels qu'ils ont été modifiés;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1974 fixant le montant annuel des revenus visés à l'article 25, §§ 1er, 2 et 3, et portant exécution de l'article 33, § 5, alinéa 3, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 2, modifié par les arrêtés royaux des 7 mars 1975, 9 juillet 1975 et 31 décembre 1979;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Prévoyance sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Dans l'article 2, § 4 de l'arrêté royal du 24 décembre 1974 fixant le montant annuel des revenus visés à l'article 25, §§ 1er, 2 et 3, et portant exécution de l'article 33, § 5, alinéa 3, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, modifié par les arrêtés royaux des 7 mars 1975, 9 juillet 1975 et 31 décembre 1979, les mots « visés aux §§ 1 et 2 » sont remplacés par les mots « visés aux §§ 1er et 3 ».

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 9 janvier 1980.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Prévoyance sociale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 janvier 1980.

BAUDOUIN

Par le Roi:  
Le Ministre de la Prévoyance sociale,